

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP - ACTE DE PROPRIETE

Name des Pferdes: Flora Lesta KeS *39,16*
 Name/Nom
Geschlecht: Stute
 Sex/Sexe
Rasse: Deutsches Sportpferd
 Breed/Race
Züchter: 928685
 Breeder/Éleveur Hagen Stark
 Kemnitz
 Hauptstr. 24
 02748 Bernstadt

Lebensnummer: DE 45550414318
 Identification No./No. d'identification
Farbe: Schimmel
 Colour/Robe
Geburtsdatum: 18.04.2018
 Date of birth/Date de naissance
Zuchtbrand: 
 Brand/Marque au fer rouge
Nummernbrand: 43
 Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge
Mikrochip (Number): 276020000626232
 Microchip (number)/Puce électronique (numéro) linke Halsseite

Vater/Sire/Père		LP Cristallino <i>83,69</i> DE 441410555214 Schimmel	(Westf)	ELP/R/S/17/Neustadt/Dosse 165 cm 8,21/8,75/8,50
Cristallo II DE 441411951307 Schi	(Westf)	LP GebNr: BEL-W-184083-BWP Cornet Obolensky (Windows v.h.Costersv.) BEL002W00184083	(BWP)	Schi
		Hauptstutbuch Cassie DE 341412330998	(Westf)	B
Stutbuch 1 Latina AS DE 441411821302 B	(Westf)	Lancer iii DE 321210174990	(Holst)	B
		St.Pr.St. Hauptstutbuch Port Said II DE 341410663387	(Westf)	B

Mutter/Dam/Mère		VbPrSt Stutbuch 1 Zuchtbuch: Deutsches Sportpferd Florida KeS <i>44,73</i> DE 455870201714 Braun	(DSP)	163 cm
Sü.PrH,LP,PrH** Lahnstein DE 455878576908 Db 167 cm ELP/R/S/12/Radegast 8,51/8,50/8,54	(DSP)	Südt. PrH,LP Levistano DE 457571144402	(Brdbg)	B
		StPr,LP Stutbuch 1 Kora DE 487000037304	(DSP)	Schi
HM Hauptstutbuch Forta Lesta DE 333336668091 F	(Old)	Florida DE 331310216486	(Hann)	Df
		St.Pr.St. Hauptstutbuch Esquadrilla DE 333330163083	(Old)	Db

Erläuterungen/Note/Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweitschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership if the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code). In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB". C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Moritzburg, den 17.07.2018

Anne Vogel

**Pferdezuchtverband
Sachsen-Thüringen e.V.**

Käthe-Kollwitz-Platz 2
01468 Moritzburg

Tel.: 03 52 07 / 8 96 30
Fax: 03 52 07 / 8 96 40

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner

Ausgestellt durch
Issued by
Établi par

